



10 - 14 octobre 2018  
—  
Île d'Elbe & Corse

25<sup>e</sup>  
édition





# 25<sup>e</sup> TROPHÉE EN CORSE

Un programme exceptionnel entre les îles d'Elbe et de Corse

Toulon ▶ Portoferraio ▶ Bastia ▶ Porticcio ▶ Piana ▶ Murtoli ▶ Ajaccio

.FR



## Un programme exceptionnel entre les îles d'Elbe et de Corse

C'est à nouveau un programme inédit qui attend les participants du 25<sup>e</sup> anniversaire du TROPHÉE EN CORSE, puisqu'après la Sardaigne l'an passé, le rallye commencera par une découverte de l'île d'Elbe suivi d'un grand tour de la Corse. En partenariat avec la compagnie maritime CORSICA-FERRIES, c'est un ferry spécial qui assurera les liaisons vers l'île italienne, très souvent méconnue mais si proche de la Corse, puisque visible à l'œil nu depuis Bastia.

## Itinéraire mythiques et étapes de prestige

Rendez-vous est donné mercredi 10 octobre dans l'après-midi à Toulon pour un embarquement en soirée à destination de Portoferraio, capitale de l'île d'Elbe. Nuit à bord du ferry et débarquement dans la matinée pour un tour complet d'île, entre mer et montagne, puis nuit au bord de l'eau sur la plage de Biodola. Le lendemain : retour vers Portoferraio et embarquement en fin de matinée

pour Bastia. Courte traversée le temps d'un déjeuner à bord. Magnifiques itinéraires en Haute-Corse et Corse-du-Sud sur les traces du rallye de championnat du monde. Deux nuits à Porticcio sur la plage d'Agosta et déjeuner final au « très privé » domaine de Murtoli. Enfin, arrivée à Ajaccio dimanche 14 octobre pour le ferry retour et la soirée de clôture !

## Réservé aux « Gentlemen Drivers »

Ouvert à tous les véhicules de Sport d'après-guerre, en priorité jusqu'au milieu des années 80, le TROPHÉE EN CORSE accepte également les GT récentes.

Parmi les routes de deux des plus belles îles de Méditerranée, RALLYSTORY propose aux « gentlemen drivers » quatre journées de pure passion automobile, sans contrainte de licence conducteur ou d'homologation du véhicule.

## LES BONNES ADRESSES DU RALLYE

**ÎLE D'ELBE** : sorte de Corse miniature, il n'existe pas de route sur cette île qui n'ait pas de vision éblouissante de la mer. Ce rocher, où l'ombre de Napoléon est omniprésente, concentre toutes les caractéristiques idéales : profil des routes, relief, beauté des paysages, qualité de l'accueil et des infrastructures. D'ailleurs le rallye de l'île d'Elbe, qui se court sur asphalte au mois de mai, compte pour le championnat d'Italie.

**COL DE BAVELLA** : passage mythique de l'Alta Rocca, au plus près des aiguilles du même nom, le col de Bavella culmine à 1218 m sous la bienveillance de Notre-Dame des Neiges. Plusieurs routes amènent vers le col, dont celle que nous emprunterons et qui descend vers la mer à travers les sapins le long de la rivière de la Solenzara.

**DOMAINE DE MURTOLI** : lieu d'exception dont la réputation n'est plus à faire parmi les épicuriens, Murtoli est devenu un rendez-vous incontournable du rallye. Raffinement et authenticité au menu, parmi les oliviers et les agneaux, entre plage de sable fin et green de golf.

# ÉDITION SPÉCIALE 25<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE

## ÎLE D'ELBE & CORSE

10 – 14 octobre 2018

.UK

### An exceptional programme on Elba and Corsica

Once again, an entirely new programme lies in store for participants in the 25<sup>th</sup> anniversary edition of the TROPHEE EN CORSE: after visiting Sardinia last year, the rally will begin by discovering the island of Elba, followed by an extensive tour of Corsica. In association with the shipping company CORSICA FERRIES, a special ferry will take participants to the Italian island, which is little-known, despite being so close to Corsica, since it can be seen with the naked eye from Bastia.

### Legendary roads and prestigious stops along the way

Join us on the afternoon of Wednesday 10 October in Toulon to set sail that evening for Portoferraio, the capital of the island of Elba. You will spend the night on board the ferry, before disembarking the next morning for a complete tour of the island, driving between the sea and the mountains, and then a night at the water's edge on the beach at Biodola. The following

day, you will return to Portoferraio and board the ferry in the late morning for the short crossing to Bastia, with lunch on board. Next come some magnificent routes in Upper Corsica and Southern Corsica, following in the footsteps of the World Rally Championship, followed by two nights in Porticcio on the beach at Agosta and a last stop for lunch in the very exclusive Domaine de Murtoli. Finally, we will reach Ajaccio for the ferry home and the closing evening!

### Reserved for « Gentlemen Drivers »

Open to all post-war sports cars, with priority given to those up to the mid-1980's, the TROPHÉE EN CORSE also accepts modern GT cars. Taking in the roads of two of the most beautiful islands in the Mediterranean, RALLYSTORY invites 'gentlemen drivers' to enjoy four days of sheer motoring pleasure, with no requirements for racing licences or vehicle certification.



### THE BEST ADDRESSES CHOSEN BY THE RALLY

ELBA: a sort of miniature Corsica, there isn't a road to be found on this island without a stunning view of the sea. This rocky outcrop, where Napoleon's shadow is ever-present, has everything in its favour: from the characteristics of its roads, the changes in elevation and beautiful landscapes, to the quality of its facilities and the warm welcome extended to visitors. Moreover, the 'Rallye Elba', which is held on tarmac roads in May, counts towards the Italian rally championship.

COL DE BAVELLA: a legendary crossing point over the Alta Rocca, very near the rocky spikes of the same name, the Col de Bavella reaches 1218m (3996ft) at its highest point, under the watchful eye of Notre-Dame-des-Neiges ('Our Lady of the Snow'). Several roads lead up to the pass, including the one we will take, which runs down to the sea through the fir trees along the Solenzara river.

DOMAINE DE MURTOLI: an exceptional place, with a reputation that needs no introduction for gourmets, Murtoli has become an unmissable stopping-off point for the rally. Refinement and authenticity are the watchwords in this spot among the lambs and olive trees, set between the fine, sandy beach and the greens of its golf course.





.DE

## Ein aussergewöhnliches programm lädt auf die inseln Elba und Korsika ein

Wieder wartet auf die Teilnehmer am 25. Geburtstag der TROPHÉE EN CORSE ein außergewöhnliches Programm, da nach der letztjährigen Sardinien-Fahrt die Rallye mit der Entdeckung der Insel Elba beginnen wird, mit einer anschließenden großen Tour durch Korsika. In Partnerschaft mit der Schifffahrtsgesellschaft CORSICA-FERRIES wird ein spezielles Fährschiff mit der Verbindung zur italienischen Insel betraut werden. Elba ist eine wenig bekannte Insel, doch so nahe an Korsika, dass sie mit bloßem Auge von Bastia aus gesehen werden kann.

## Legendäre strecken und prestigeträchtige etappen

Treffpunkt am Mittwochnachmittag, den 10. Oktober, in Toulon, um abends einzuschiffen, Richtung Portoferraio, die Hauptstadt der Insel Elba. Die Teilnehmer verbringen die Nacht auf der Fähre und früh morgens wird ausgeschifft, für eine Rundreise um die Insel, zwischen Meer und Bergen. Anschließend wird am Meeresstrand von Biodola übernachtet. Am nächsten

Tag: Zurück nach Portoferraio und am spätem Vormittag Einschiffung Richtung Bastia. Die kurze Überfahrt bietet gerade genug Zeit, um ein Frühstück einzunehmen. Großartige Fahrtstrecken in der Region Haute-Corse, im Norden und der Region Corse-du-Sud im Süden der Insel, auf den Spuren der Weltmeisterschaftsrallye. Zwei Nächte werden in Porticcio am Strand von Agosta verbracht und das letzte Mittagessen wird im exklusiven Anwesen Domaine de Murtoli eingenommen. Am Sonntag, den 14. Oktober schließlich Ankunft in Ajaccio, für die Rückfahrt mit der Fähre und die abschließende Abendveranstaltung!

## Eine Rallye nur für « Gentlemen Drivers »

Für diese Rallye sind alle Sportwagen der Nachkriegszeit zugelassen, willkommen sind insbesondere Fahrzeuge der Baujahre bis Mitte der 80er. Die TROPHÉE EN CORSE steht ebenfalls den neuesten GT-Modellen offen.

Mit einer Auswahl von Straßen der beiden schönsten Inseln des Mittelmeeres bietet RALLYSTORY den „Gentlemen Drivers“ vier Tage pure Automobil-Leidenschaft, ohne die Auflage einer Fahrerlizenz oder einer Rallye-Zulassung des Fahrzeug

## DIE SEHENSWÜRDIGKEITEN DER RALLYE

**DIE INSEL ELBA:** Eine Art Korsika im Miniaturformat. Dort gibt es keine Straße, von der aus man nicht einen atemberaubenden Ausblick auf das Meer hat. Diese Felseninsel, wo der Schatten Napoleons allgegenwärtig ist, besitzt alle idealen Merkmale: gutes Straßenprofil, abwechslungsreiches Relief, Schönheit der Landschaften, Gastfreundlichkeit und qualitativ hochwertige Infrastrukturen. Im übrigen zählt die Rallye der Insel Elba, die im Monat Mai auf asphaltierten Straßen ausgetragen wird, für die Meisterschaft von Italien.

**COL DE BAVELLA:** Mythenumwobene Passage der Region Alta Rocca, ganz in der Nähe der Granitfelsen Aiguilles von Bavella, erreicht die gleichnamige Passstraße die Höhe von 1218 m, unter dem wohlwollenden Blick der Schutzheiligen „Notre-Dame des Neiges“. Mehrere Straßen führen zum Pass, darunter diejenige, auf der wir fahren werden und die zum Meer hinabführt, entlang des von Tannenbäumen gesäumten Wildbach von Solenzara.

Das Anwesen Domaine de Murtoli: Dieser außergewöhnlicher Ort, der für Genussmenschen nun längst kein Geheimtipp mehr ist, wurde zum unumgänglichen Treffpunkt der Rallye. Raffinesse und Authentizität zeichnen diesen gastlichen Ort aus, der sich inmitten von Olivenbäumen und Kälbern befindet, zwischen feinem Sandstrand und Golfgreen.



.IT

## Un programma eccezionale tra l'isola d'Elba e la Corsica

Un programma inedito quello che i partecipanti scopriranno per il 25° anniversario del TROPHÉE EN CORSE perché, dopo la Sardegna l'anno scorso, il rally inizierà con la scoperta dell'isola d'Elba e proseguirà con un grande tour della Corsica. In partnership con la compagnia marittima CORSICA-FERRIES, un traghetto speciale garantirà i collegamenti verso questa isola italiana, molto spesso poco conosciuta ma così vicina alla Corsica e visibile a occhio nudo da Bastia.

## Itinerari mitici e tappe prestigiose

L'appuntamento è per mercoledì pomeriggio, 10 ottobre, a Tolone con imbarco alla sera e destinazione Portoferraio, capitale dell'isola d'Elba.

Notte a bordo del traghetto e sbarco in mattinata per un giro completo dell'isola, tra mare e montagna, poi notte in riva al mare sulla spiaggia della Biodola. Il giorno dopo: ritorno a Portoferraio e imbarco a fine mattinata per Bastia. Breve attraversata, il tempo di pranzare a bordo. Magnifici itinerari in Alta Corsica e in Corsica del sud sulle tracce del rally del campionato del mondo. Due notti a Porticcio sulla spiaggia di Agosta e pranzo finale nella "privatissima" tenuta di Murtoli. Infine, arrivo ad Ajaccio domenica 14 ottobre per prendere il traghetto di ritorno e serata di chiusura!

## Riservato ai « Gentlemen Drivers »

Aperto a tutti i veicoli sportivi del dopoguerra, preferibilmente fino a metà degli anni '80, il TROPHÉE EN CORSE accetta anche le GT recenti.

Sulle strade delle due più belle isole del Mediterraneo, RALLYSTORY propone ai "gentlemen drivers" quattro giornate di pura passione automobilistica, senza vincoli di patente o di omologazione del veicolo.

## LE DESTINAZIONI MITICHE DEL RALLY

**ISOLA D'ELBA:** una sorta di Corsica in miniatura, non esistono strade su quest'isola che non abbiano una vista mozzafiato sul mare. Qui, all'ombra della figura onnipotente di Napoleone, si concentrano tante caratteristiche interessanti: il profilo delle strade, il rilievo, la bellezza dei paesaggi, la qualità dell'accoglienza e delle infrastrutture. Infatti, il rally dell'isola d'Elba, che si corre su asfalto in maggio, vale per il campionato italiano.

**PASSO DI BAVELLA:** passaggio mitico dell'Alta Rocca, vicinissimo alle omonime vette, il passo di Bavella culmina a 1.218 m sotto lo sguardo benevolo della statua di Nostra Signora delle Nevi. Molte strade portano a questo passo, tra cui quella che prenderemo noi e che scende verso il mare attraverso i pini lungo il fiume Solenzara.

**TENUTA DI MURTOLI:** luogo straordinario, amatissimo dagli epicurei, Murtoli è diventato un appuntamento imprescindibile del rally. In programma: raffinatezza e autenticità tra ulivi e agnelli, tra spiaggia di sabbia fine e green di golf.



# .FR | PROGRAMME

# .UK | PROGRAMM



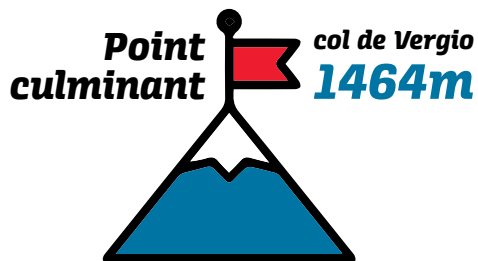
RETROUVEZ LE TRACÉ  
DU PARCOURS SUR GMAPS  
ET EN PHOTOS!



## Sur les routes du

**Rally Isola  
D'Elba :**  
championnat  
d'Italie CIR

**Tour de  
Corse :**  
Championnat  
du Monde WRC



SI VOUS SOUHAITEZ PROLONGER VOTRE SÉJOUR EN CORSE  
APRÈS LE RALLYE :  
SIGNALÉZ-LE NOUS, NOUS MODIFIERONS GRATUITEMENT  
LA DATE D'ALLER ET/OU DE RETOUR À VOTRE CONVENANCE  
EN FONCTION DES LIAISONS MARITIMES EXISTANTES.

SHOULD YOU WISH TO EXTEND YOUR STAY IN CORSICA AFTER  
THE RALLY, LET US KNOW AND WE CAN CHANGE, FREE OF  
CHARGE, THE DATES TO SUIT YOU AND DEPENDING ON EXISTING  
SEA LINKS.





Ce programme est prévisionnel donc susceptible d'être modifié.

# 00.

## MERCREDI 10 OCTOBRE

WEDNESDAY 10 OCTOBER

**Accueil des participants et contrôles administratifs à TOULON durant l'après-midi**  
*Welcome and Scutineering in Toulon in the afternoon*

**Embarquement à TOULON en soirée**  
*Boarding in Toulon in the evening*

**Dîner et nuit à bord du ferry**  
*Overnight accommodation on board the ferry*

# 01.

## JEUDI 11 OCTOBRE

THURSDAY 11 OCTOBER

Débarquement à PORTOFERRAIO (Ile d'Elbe)  
*Disembarkation in PORTOFERRAIO (Sardinia)*

**ÉTAPE 1 : PORTOFERRAIO ► PORTO AZZURO**

Déjeuner à PORTO AZZURO  
*Lunch in PORTO AZZURO*

**ÉTAPE 2 : PORTO AZZURO ► BIODOLA**

Dîner et nuit sur la plage de BIODOLA  
*Dinner and night in BIODOLA beach*

# 02.

## VENDREDI 12 OCTOBRE

FRIDAY 12 OCTOBER

**ÉTAPE 3 : BIODOLA ► PORTOFERRAIO**

Embarquement à PORTOFERRAIO en fin de matinée  
*Boarding in Portoferraio in the morning*

Déjeuner à bord du ferry  
*Lunch on board*

Débarquement à BASTIA  
*Disembarkation in Bastia*

**SUITE DE LA JOURNÉE 2 EN PAGE 9**









*Domaine de Murtoli : arrêt déjeuner incontournable du rallye*





# .FR | PROGRAMME

# .UK | PROGRAMM



RETROUVEZ LE TRACÉ  
DU PARCOURS SUR GMAPS  
ET EN PHOTOS!



WENN SIE IHREN AUFENTHALT AUF KORSIKA NACH DER RALLYE VERLÄNGERN MÖCHTEN: INFORMIEREN SIE UNS, WIR ÄNDERN GRATIS DAS DATUM DER AN- ODER ABREISE, NACH IHREM WUNSCH WIE AUCH NACH DEN BESTEHENDEN SEEFAHRTVERBINDUNGEN. NUTZEN SIE AUSSERDEM UNSER ANGEBOT, UM IHR FAHRZEUG ZUM START UND, NACH DER RALLYE, WIEDER ZUR BASIS ZURÜCKTRANSPORTIEREN ZU LASSEN.

QUALORA DESIDERIATE ESTENDERE IL VOSTRO SOGGIORNO IN CORSICA DOPO IL RALLYE NON ESITATE A SEGNALARCELO: MODIFICHIEREMO GRATUITAMENTE LA DATA DI ANDATA E/O RITORNO A VOSTRO PIACERE IN FUNZIONE DEI COLLEGAMENTI MARITTIMI DISPONIBILI. APPROFITTATE INOLTRE DELLA NOSTRA OFFERTA PER FAR TRASPORTARE IL VOSTRO VEICOLO ALLA PARTENZA E RIPORTARLO ALLA BASE DOPO IL RALLYE.





# 02.

## VENDREDI 12 OCTOBRE

FRIDAY 12 OCTOBER

SUITE DE LA JOURNÉE 2

ÉTAPE 4 : BASTIA ▶ PORTICCIO

Nuit au Sud du golfe d'AJACCIO  
Night on south of golf d'AJaccio



DEPUIS  
L'ÎLE D'ELBE



# 03.

## SAMEDI 13 OCTOBRE

SATURDAY 13 OCTOBER

ÉTAPE 5 : PORTICCIO ▶ PIANA

Déjeuner sur la plage d'ARONE  
Lunch in ARONE beach

ÉTAPE 6 : PIANA ▶ PORTICCIO

Dîner et nuit au Sud du golfe d'AJACCIO  
Dinner and night south of Ajaccio gulf

# 04.

## DIMANCHE 14 OCTOBRE

SUNDAY 14 OCTOBER

ÉTAPE 7 : PORTICCIO ▶ MURTOLI

Déjeuner au domaine de MURTOLI  
Lunch in Murtoli Domaine

ÉTAPE 8 : MURTOLI ▶ AJACCIO

Embarquement à AJACCIO en soirée  
Boarding in Ajaccio in the evening

Remise des prix, dîner et nuit à bord du ferry,  
arrivée le lendemain matin

Price release, dinner and overnight on board,  
arrival in the morning

Ce programme est prévisionnel  
donc susceptible d'être modifié.

## ELIGIBLE GT VEHICLES

Year of construction 1987 to 2017 (this list is not exhaustive) Saloon cars of any make or model are not eligible. For other vehicles, contact us.

tous modèles / MASERATI : tous modèles sauf berlines / MAZDA : RX7, RX8 / MC LAREN : tous modèles / MERCEDES : CLK GTR, SLR, SLS, modèles AMG sauf berlines / MG : F Trophy / MORGAN : tous modèles / NISSAN : Skyline, Fairlady Z, 350Z, 370Z, GT-R / NOBLE : M12, M15 / OPEL : Speedster, GT / PAGANI : Zonda, Huayra / PANOZ : tous modèles / PONTIAC : Firebird, GTO / PORSCHE : tous modèles sauf Macan, Cayenne et Panamera / RADICAL : tous modèles / RENAULT : Spider, Clio V6 / SALEEN : S7 / SHELBY : tous modèles / SPECTRE : tous modèles / SPYKER : tous modèles / SUBARU : BRZ / TESLA : Roadster / TOYOTA : GT86 / TVR : tous modèles / ULTIMA : tous modèles / VENTURI : tous modèles / WESTFIELD : tous modèles / WIESMANN : tous modèles / YES : Roadster...



## ELIGIBLE VEHICLES

Eligible vehicles must fall within one of the following categories: Rally, Sports and GT dating from the post-war era to the present day.

- Group 1: 1945 - 1958
- Group 2: 1959 - 1965
- Group 3: 1966 - 1972
- Group 4: 1973 - 1986
- Group GT: GT's up to 2018

\* See list of eligible models.

The Selection Committee reserves the right to refuse any vehicle. Vehicles must comply with the French Highway Code. Participants must check that their vehicle is in good working condition, particularly tyres, headlights, battery level and seatbelts (if required by law). In addition, a fire extinguisher and warning triangle are recommended. Registered participating vehicles may not be changed without prior authorization from RALLYSTORY.



## ROAD STAGES

The programme comprises eight stages, namely 1,200 km (750 miles) of rally routes. Competitors must keep to the itinerary given in the road book. There are no speed or average speed requirements. Competitors must have their route card signed at each Check Point (CP), the locations of which are kept secret. Please bear in mind that since the event is taking place on non-neutralized public highways, all participants must observe the Highway Code to the letter. Safety instructions are set out in the road-book given to participants.



## RESULTS

Overall results per category will be determined on the basis of penalties incurred during the road stages (check points are not indicated).

**AT NO TIME WILL ANY NOTION OF PURE SPEED, AVERAGE SPEED OR ALLOTTED TIME INFLUENCE THE RESULTS.**

As the TROPHÉE EN CORSE is intended to be a friendly event, complaints will not be admissible.



## MECHANICAL ASSISTANCE

Teams of professional mechanics and rescue vehicles will be available to assist drivers along the entire route and at stop-over points.



## TOWING ASSISTANCE

In order to enhance its services, RALLYSTORY, has reorganized its towing system by taking out a vehicle recovery policy, which is included in your registration fees. Why ? Because our priority for the past 30 years has been not to let you down on the side of the road when your car has broken down and cannot be fixed by our team of mechanics. Our assistance policy, in collaboration with our staff, includes the following services: A RALLYSTORY multilingual operator will handle your call. A flatbed trailer adapted to your car will take you to the secured facility of your choice (garage, parking lot and hotel) within a 200-km radius of the place of breakdown. Our staff will then help you in respect of any additional assistance services included in your own insurance policy, such as putting you in touch with a car rental company, a vehicle carrier etc.



## LUGGAGE VAN

Participants who so wish may avail themselves of the hotel-to-hotel luggage transportation facility.



## CAR PARKING SECURITY

Car Parks have professional security teams on duty every night.



## ACCOMMODATION

Ferry cabins are in the First-Class category and feature toilet and bathroom, and portholes when available. For each overnight stop, whether for one night in Elba or for two consecutive nights in Corsica, we have chosen the best 4-star hotels, so that all participants can stay together. Single rooms are available for an additional charge, subject to availability.



## ENTRY FEES

For a team of two people and their vehicle, the € 4,850 entry fee (€ 2,350 deposit on entering and the balance of € 2,500 payable at the start of the rally) includes the following: logistical organization, all ferry crossings for your car with two passengers from France > Elba > Corsica > France, 5 nights + breakfast in a room for two people, 9 meals with drinks from the October 10th dinner to the October 14th dinner, insurance, rally equipment (aluminium plates, door numbers and road book etc.), car park guards, luggage transportation, mechanical assistance and towing assistance, gifts, etc.

Entry fees per team:	€ 4,850
Room with sea view for two nights	€ 190
Extra fee for 2 single rooms:	€ 950
One extra person:	€ 2,750
Two extra persons	
sharing the same room:	€ 3,350

**ENTRIES WILL NOT BE ACCEPTED UNLESS ACCOMPANIED BY A DEPOSIT.**

No refund of deposit for cancellations received after September 10th, 2018.



**OPTIONAL TRANSPORT FOR YOUR CAR IN A CLOSED TRUCK TO TOULON AND BACK FROM BRUSSELS, PARIS, LUXEMBOURG OR GENEVA.**

## NEW

In association with a professional logistics company, which is fully insured and specialises in the international transport of prestige cars, we can arrange to deliver your car in a closed truck to the start and take it back after the event. The following rates apply :

PARIS > TOULON > PARIS :	1700 €
BRUSSELS > TOULON > BRUSSELS :	1850 €
GENEVA > TOULON > GENEVA :	1900 €
LUXEMBOURG > TOULON > LUXEMBOURG :	1900 €

If several participants are interested in a group transport solution from another town, we can of course offer a place to pick up your vehicles in consequence.

For further information, please feel free to contact us: [contact@rallystory.com](mailto:contact@rallystory.com).



## CLOSING DATE FOR ENTRIES

September 10th, 2018. After this date, entries will be placed on a waiting list, subject to availability.

## NUMBER OF ENTRIES IS LIMITED.

Since there are more requests than the number of available places, we advise you to return the completed entry form as quickly as possible; entries are confirmed in the order the applications are received.



## INSURANCE

The TROPHÉE EN CORSE is an event designed to bring together owners of collectors' cars, quite apart from any notion of competition. It is the vehicle owner's responsibility to arrange third-party insurance cover for any vehicle entered. Participating vehicles must have a registration document, a valid MOT certificate and an insurance certificate. Competitors release the organizers from any liability arising from the use of their vehicle for any material damage or personal injury caused to third parties or to themselves in any circumstances whatsoever.



## INFORMATION AND ENTRIES

No racing driver's licence, vehicle approval or special insurance is required to take part in the TROPHÉE EN CORSE.

**FOR FURTHER INFORMATION, PLEASE FEEL FREE TO CONTACT US.**

RALLYSTORY  
214, rue de Courcelles  
75017 PARIS - FRANCE  
Tél: +33 142 120 708 - Fax: +33 142 120 304  
e-mail: [contact@rallystory.com](mailto:contact@rallystory.com)  
Site web: [rallystory.com](http://rallystory.com)





Années de construction 1987 à 2017 (liste non exhaustive) Les « berlines », quelle que soit leur marque, ne sont pas éligibles. Pour d'autres modèles, nous consulter.

AC : Cobra / ALFA ROMEO : SZ, 8C, 4C / ALPINE : tous modèles / ARTEGA : GT / ASTON MARTIN : tous modèles / AUDI : R8 / BENTLEY : Continental GT / BMW : M3 Coupé - Z3M, Z4M, Z8, i8, modèles ALPINA coupés / BRISTOL : tous modèles / BUGATTI : EB 110, Veyron, Chiron / CADILLAC : XLR / CALLAWAY : C12 / CATERHAM : tous modèles / CHEVROLET : Camaro V8, Corvette / DANKERVOORT : tous modèles / DE TOMASO : tous modèles sauf berlines / DODGE : Viper, Challenger / ELFIN : MS8 / FERRARI : tous modèles / FORD : Mustang, GT / GILLET : Vertigo / GINETTA : tous modèles / GUMPERT : Appolo, Tomante / HAUSER : tous modèles / HOMMELL : Berlinette, Barquette / HONDA : NSX, S2000 / JAGUAR : XK, F-Type, C-X16 / KOENIGSEGG : CCR, Agera R / KTM : X-box / LAMBORGHINI : tous modèles sauf LM / LEXUS : LF-A / LOTUS : Elan, Elise, Exige, Esprit, Evora / MARCOS :



## VÉHICULES ÉLIGIBLES

Les véhicules admis à prendre le départ doivent être du type Rallye, Sport ou Grand Tourisme d'après guerre jusqu'à nos jours (classe 1 à GT).

Classe 1 : 1945 - 1958  
Classe 2 : 1959 - 1965  
Classe 3 : 1966 - 1972  
Classe 4 : 1973 - 1986  
Classe GT : Grand-Tourisme jusqu'à 2018

\* Voir la liste des modèles éligibles - Nombre de véhicules limité.

Le comité de sélection se réserve le droit de refuser tout véhicule. Les véhicules doivent être en tous points conformes au Code de la route. Les participants doivent veiller au bon état général de leur auto, en particulier des pneumatiques, de l'éclairage, de la fixation de la batterie et des ceintures de sécurité (si requises par la loi). De plus, la présence d'un extincteur et d'un triangle de sécurité est recommandée. Aucun changement de véhicule participant inscrit n'est possible sans autorisation préalable de RALLYSTORY.



## RALLYE

Huit étapes, réparties sur 4 jours, sont au programme, soit 1 200 km d'itinéraires de rallye. Les concurrents doivent respecter l'itinéraire du road-book, sans contrainte de vitesse, ni de moyenne. Pour ce faire, ils font viser leur feuille de pointage aux différents Contrôles de Passage (CP) dont les emplacements sont tenus secrets. Nous rappelons que l'épreuve se déroulant sur routes ouvertes non neutralisées, les participants doivent strictement se conformer au Code de la route. L'information sur les consignes de sécurité figure dans le road-book remis aux participants.



## REMISE DES PRIX

Le classement s'établit en fonction des pénalisations routières (Contrôles de Passages non visés). Tous les participants non pénalisés à la fin du rallye se voient attribuer le Trophée en Corse symbolisé par un diplôme.

**À AUCUN MOMENT UNE QUELCONQUE NOTION DE VITESSE, MOYENNE OU TEMPS IMPARTIS SUR ROUTE N'INTERVIENT DANS LE CLASSEMENT.**

Le TROPHÉE EN CORSE se déroulant sous le signe de la convivialité, aucune réclamation ne sera retenue.



## ASSISTANCE MÉCANIQUE

Des équipes de mécaniciens professionnels et des véhicules balais sont à la disposition des participants pour leur porter assistance tout au long de l'itinéraire ainsi qu'aux étapes. L'immense majorité des pannes sont ainsi réparées et le rallye peut reprendre.



## REMORQUAGE

RALLYSTORY a souscrit pour chaque participant une assistance remorquage, incluse dans les droits d'engagement, car ne pas vous laisser au bord de

la route en cas de panne mécanique irréparable par nos équipes de mécaniciens est une priorité depuis 30 ans. Notre « assistant » vous garantit, en collaboration avec nos équipes, les prestations suivantes : prise en charge téléphonique par un opérateur multilingues, puis mise à disposition d'un plateau adapté au véhicule en panne qui transportera ce dernier vers un lieu, sécurisé et fermé, déterminé par le propriétaire (garage, parking d'hôtel...), dans un rayon maximum de 200 km du lieu de l'incident. Enfin, notre assistant conseillera le propriétaire du véhicule en panne pour déclencher des prestations d'assistance complémentaires qui seraient rattachées à son propre contrat d'assurance, et le guider vers une agence de location de véhicule, un transporteur complémentaire...



## CAMION BAGAGES

Les participants, qui le souhaitent, peuvent confier leurs bagages à l'Organisation qui les transportera jusqu'à l'hôtel.



## GARDIENNAGE DES PARCS

Toutes les nuits, les parcs sont gardés par des équipes de surveillance professionnelles. Leur accès n'est ni obligatoire, ni fermé.



## HÉBERGEMENT

À bord des ferries, les cabines privatives sont de catégorie supérieure, toutes avec toilettes et sanitaires, et dans la limite des disponibilités avec hublot. À chaque étape, que ce soit sur l'île d'Elbe pour une nuit ou en Corse pour deux nuits consécutives, nous avons sélectionné les meilleurs hôtels 4 étoiles afin de regrouper sur un même site l'ensemble des participants. L'hébergement en chambres ou cabines singles est possible, avec supplément, dans la limite des disponibilités.



## DROITS D'ENGAGEMENT

Les droits d'engagement, de 4 850 € (2 350 € d'acompte à l'inscription et 2 500 € de solde au départ) incluent pour un équipage de deux personnes et leur véhicule : l'encadrement logistique, toutes les traversées en ferry (Continent > Elbe > Corse > Continent) pour le véhicule et 2 passagers, 5 nuits en chambre ou cabine à 2 personnes avec petits-déjeuners, 9 repas avec boissons du dîner du 10 octobre au dîner du 14, les assurances, le matériel du rallye (plaques alu, n° de portière, road-book...), le gardiennage des parcs, le convoyage des bagages, l'assistance mécanique avec plateau, les cadeaux...

Droits d'engagement par équipage :	4 850 €
Option vue mer (par chambre pour les 2 nuits) :	190 €
Supplément 2 chambres singles :	950 €
Une personne supplémentaire :	2 750 €
Deux personnes supplémentaires logeant dans la même chambre :	3 350 €

**AUCUN ENGAGEMENT NE SERA CONFIRMÉ SANS ACOMPTÉ.**

En cas d'annulation de votre part après le 10 septembre 2018, l'acompte ne sera pas remboursé.



**OPTION ACHÈMÈNEMENT PAR CAMION FERMÉ DES AUTOS À TOULON ET RETOUR DEPUIS BRUXELLES, PARIS, LUXEMBOURG OU GENÈVE**

**NOUVEAU**

Pour plus de sécurité et de protection nous affréons désormais des camions fermés. Par ailleurs, l'utilisation de hayons facilite le chargement à plat des véhicules.

En association avec une société professionnelle, assurée et spécialisée dans le transport international de véhicules de prestige, nous vous proposons de faire acheminer votre voiture pour le départ en camion fermé et au retour. Les tarifs sont les suivants :

PARIS > TOULON > PARIS : 1 700 €  
BRUXELLES > TOULON > BRUXELLES : 1 850 €  
GENÈVE > TOULON > GENÈVE : 1 900 €  
LUXEMBOURG > TOULON > LUXEMBOURG : 1 900 €

Le temps d'acheminement est de 4 jours environ. Si plusieurs participants sont intéressés par un transport groupé depuis une autre ville que, nous pouvons étudier un lieu de prise en charge des véhicules en conséquence. Pour davantage de renseignements ou pour réserver un transport, merci de prendre contact directement avec nous au +33 (0)1 42 12 07 08 ou par mail à : contact@rallystory.com.



## CLOTURE DES INSCRIPTIONS

10 septembre 2018, et ensuite sur liste d'attente dans la limite des places disponibles.

### NOMBRE DE PLACES LIMITÉ.

Les demandes d'engagement étant supérieures aux places disponibles, nous vous recommandons de nous retourner très rapidement votre dossier d'inscription complet, les confirmations se faisant par ordre d'arrivée des bulletins.



## ASSURANCE

Le TROPHÉE EN CORSE est une manifestation de loisirs ayant pour but de rassembler des propriétaires de véhicules de collection ou d'exception, en dehors de toute notion de sport, de vitesse, de compétition ou de course. Les propriétaires des véhicules engagés font leur affaire personnelle de l'assurance automobile responsabilité civile vis-à-vis des tiers et de l'assurance des dommages pouvant être subis par leurs véhicules. Il leur est recommandé de vérifier l'étendue de leurs garanties auprès de leur assureur avant l'épreuve. Les véhicules circulant sur route doivent être conformes au Code de la route et notamment être munis d'un certificat d'immatriculation, d'un certificat de contrôle technique (si requis) en vigueur et d'un certificat d'assurance valable. Les participants renoncent à engager la responsabilité de RALLYSTORY à quelque titre que ce soit, sauf en cas de faute lourde. Le contrat conclu entre les participants et l'organisateur, sur la base de la version en français, est régi par la loi française. Tout litige qu'il pourrait susciter sera soumis à la compétence des tribunaux de Paris.



## RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS

Le TROPHÉE EN CORSE ne requiert ni licence de pilote, ni homologation du véhicule, ni assurance spécifique.

**POUR DAVANTAGE DE RENSEIGNEMENTS, N'HÉSITEZ PAS À NOUS CONTACTER.**

RALLYSTORY  
214, rue de Courcelles  
75017 PARIS - France  
Tél : +33 (0)1 42 12 07 08 - Fax +33 (0)1 42 12 03 04  
e-mail : contact@rallystory.com  
Site web : rallystory.com

Baujahr 1987 bis 2017 (Liste nicht vollständig) Wagen vom Typ « Limousine », gleichviel um welche Marke es sich handelt, sind nicht zugelassen. Bei anderen Modellen fragen Sie uns bitte.

AC : Cobra / ALFA ROMEO : SZ, 8C, 4C / ALPINE : tous modèles / ARTEGA : GT / ASTON MARTIN : tous modèles / AUDI : R8 / BENTLEY : Continental GT / BMW : M3 Coupé - Z3M, Z4M, Z8, i8, modèles ALPINA coupés / BRISTOL : tous modèles / BUGATTI : EB 110, Veyron, Chiron / CADILLAC : XLR / CALLAWAY : C12 / CATERHAM : tous modèles / CHEVROLET : Camaro V8, Corvette / DANKERVOORT : tous modèles / DE TOMASO : tous modèles sauf berlines / DODGE : Viper, Challenger / ELFIN : MS8 / FERRARI : tous modèles / FORD : Mustang, GT / GILLET : Vertigo / GINETTA : tous modèles / GUMPERT : Appolo, Tornante / HAUSER : tous modèles / HOMMELL : Berlinette, Barquette / HONDA : NSX, S2000 / JAGUAR : XK, F-Type, C-X16 / KOENIGSEGG : CCKR, Agera R / KTM : Xbox / LAMBORGHINI : tous modèles sauf LM / LEXUS : LF-A /



## ZUGELASSENE FAHRZEUGE

Bei den startberechtigten Fahrzeugen muss es sich um Rallye-, Sport- und Grand Tourisme-Fahrzeuge aus der Nachkriegszeit bis heute handeln.

- Klasse 1 : 1945 - 1958
- Klasse 2 : 1959 - 1965
- Klasse 3 : 1966 - 1972
- Klasse 4 : 1972 - 1986
- Klasse GT : Grand-Tourisme bis Heute

\* Hier die Modelle, die teilnehmen können.

Das Auswahlkomitee behält sich das Recht vor, Fahrzeuge abzulehnen. Die Teilnehmer haben auf den allgemeinen Zustand ihres Wagens zu achten, vor allen Dingen auf Reifen, Lichter, Batteriebefestigung und Sicherheitsgurt (sofern gesetzlich vorgeschrieben). Des Weiteren wird das Mitführen eines Feuerlöschers und eines Signaldreiecks empfohlen. Das Auswechseln eines Teilnehmerwagens ohne vorherige Genehmigung durch RALLYSTORY ist nicht gestattet.



## STRASSENPRÜFUNG

Auf dem Programm stehen acht Etappen mit insgesamt 1.200 km Rallyestrecke. Die Teilnehmer müssen sich an die Strecke des Roadbooks halten, Auflagen für Geschwindigkeit oder Durchschnittsgeschwindigkeit gibt es nicht. Hiefür lassen die Teilnehmer ihr Kontrollblatt an den verschiedenen Kontrollposten (CP) abzeichnen, deren Standort geheim gehalten wird. Wir rufen Ihnen in Erinnerung, dass das Rennen auf nicht gesperrten offenen Straßen stattfindet und dass die Teilnehmer daher zur strengen Einhaltung der französischen Straßenverkehrsordnung verpflichtet sind. Informationen über die Sicherheitsvorschriften sind in dem Roadbook enthalten, das den Teilnehmern übergeben wird.



## KLASSEMENT

Das Gesamtklassement nach Kategorie wird unter Berücksichtigung der Strafen für den Straßenbereich (Kontrollposten ohne Abzeichnung).

**FÜR DAS KLASSEMENT IST WEDER DIE GESCHWINDIGKEIT NOCH DIE DURCHSCHNITTSGESCHWINDIGKEIT, NOCH EINE ZEITVORGABE AUSSCHLAGGEBEND.**

Da die TROPHÉE EN CORSE unter dem Zeichen des geselligen Miteinanders steht, werden keinerlei Reklamationen berücksichtigt.



## UNTERSTÜTZUNG DURCH MECHANIKER

Es stehen professionelle Mechanikerteams und Begleitfahrzeuge bereit, um die Teilnehmer auf der ganzen Strecke und während der Etappen zu unterstützen.



## ABSCHLEPPSERVICE

Für eine bessere Qualität der von uns angebotenen Serviceleistungen hat RALLYSTORY sein Abschleppsystem umorganisiert und für jeden Teilnehmer einen Vertrag über eine Abschlepphilfe abgeschlossen, die in der Gebühr enthalten ist, da wir uns seit mehr als 20 Jahren das vorrangige Ziel gesetzt haben, Sie nicht am Straßenrand zurückzulassen, wenn der Schaden an Ihrem Fahrzeug von unseren Mechanikerteams nicht behoben werden kann. Unsere Unterstützung garantiert Ihnen in Zusammenarbeit mit unseren Teams die folgenden Leistungen: Bearbeitung durch einen RALLYSTORY-Telefondienst, der mehrere Sprachen spricht, mit anschließender Bereitstellung einer für das liegen gebliebene Fahrzeug geeigneten Plattform, mit dem das Fahrzeug an einen sicheren

Ort transportiert wird, der vom Eigentümer bestimmt wird (Werkstatt, Hotelparkplatz usw.), und zwar innerhalb eines Radius von maximal 200 km von dem Standort, an dem das Fahrzeug liegen geblieben ist.



## GEPÄCK-LKW

Die Teilnehmer haben die Möglichkeit, ihr Gepäck der Organisationsleitung anzuvertrauen, die das Gepäck von Hotel zu Hotel transportiert.



## BEWACHUNG DER FAHRZEUGE

Die Teilnehmer haben die Möglichkeit, ihr Gepäck der Organisationsleitung anzuvertrauen, die das Gepäck von Hotel zu Hotel transportiert.



## UNTERKUNFT

An Bord von Fähren werden Kabinen der besseren Kategorie gewählt, mit Toilette, Sanitäranlagen und – sofern solche zur Verfügung stehen – mit Bullauge. Bei jeder Etappe, sei es für eine Nacht in Elbien oder für zwei aufeinanderfolgende Nächte in Korsika, haben wir die besten 4-Sterne-Hotels ausgewählt, um sämtliche Teilnehmer an einem selben Ort zusammenzubringen. Die Unterbringung in Einzelzimmern ist möglich, allerdings stehen solche nur begrenzt zur Verfügung.



## TEILNAHMEGEBÜHR

Die Teilnahmegebühr von 4 850 € (2 350 € Anzahlung bei der Anmeldung und den Restbetrag von 2 500 € vor dem Start), die im Vergleich zum Vorjahr gleich geblieben ist, umfasst für ein Zweier-Team und sein Fahrzeug Folgendes: die Logistikbetreuung, Alle Überfahrten mit der Fähre (Kontinent > Elbien > Korsika > Kontinent) für das Fahrzeug und zwei Passagiere, 5 Übernachtungen im Zimmer bzw. Kabine für 2 Personen mit Frühstück, 9 Mahlzeiten mit Getränken für das Abendessen vom 10. Oktober bis zum Abendessen des 14. Oktober, die Versicherungen, das Rallyematerial (Aluplatten, Wagennummer, Roadbook usw.), die Bewachung der Fahrzeuge, den Gepäcktransport, die Mechaniker-Unterstützung mit Plattform, die Geschenke usw.

Teilnahmegebühr pro Team :	4 850 €
Option Zimmer mit Blick auf das Meer :	190 €
Preisauflage für 2 Einzelzimmer :	950 €
Eine Person zusätzlich :	2 750 €
Zwei Personen zusätzlich, die im selben Zimmer untergebracht werden :	3 350 €

**ES WIRD KEINE ANMELDUNG OHNE ANZAHLUNG BESTÄTIGT.**

Für Absagen, die uns nach dem 10. September 2018 erreichen, werden keine Anzahlungen erstattet.



**OPTION : VERBRINGUNG DER AUTOS DURCH GESCHLOSSENEN LKW NACH TOULON UND ZURÜCK AB BRÜSSEL, PARIS, LUXEMBOURG ODER GENÈVE**

**NEW**



## ANMELDESCHLUSS

10 September 2018 und anschließend Warteliste im Rahmen der verfügbaren Plätze.

**TEILNEHMERZAHL BEGRENZT.**

Da mehr Anmeldeanträge vorliegen als Plätze zur Verfügung stehen, sollten Sie uns Ihre kompletten Anmeldeunterlagen schnellstmöglich zurückschicken, da die Bestätigungen in der Reihenfolge des Anmeldeeingangs erfolgen.



## VERSICHERUNG

Die TROPHÉE EN CORSE ist eine Veranstaltung, die das Ziel verfolgt, Eigentümer von Sammlerfahrzeugen zusammen zu bringen, ohne dass dabei der Wettbewerbgedanke eine Rolle spielt. Die Eigentümer der gemeldeten Fahrzeuge kümmern sich selbst um die zivile Haftpflichtversicherung gegenüber Dritten. Für die Fahrzeuge, die am normalen Straßenverkehr teilnehmen, müssen die Halter einen Kraftfahrzeugschein, eine gültige TÜV- und Versicherungsbescheinigung besitzen. Die Teilnehmer entbinden die Organisatoren von jeder Haftung, die sich aus dem Gebrauch ihrer Fahrzeuge im Hinblick auf Personen- und Sachschäden ergibt, die Dritten oder ihnen selbst entstehen, ungeachtet der Gründe für solche Schäden.



## AUSKÜNFT UND ANMELDUNGEN

Für die TROPHÉE EN CORSE ist weder eine Fahrerlizenz noch eine besondere Fahrzeugzulassung, noch eine spezielle Versicherung erforderlich.

**FÜR WEITERE AUSKÜNFT STEHEN WIR IHNEN GERNE ZUR VERFÜGUNG.**

RALLYSTORY  
214, rue de Courcelles  
75017 PARIS - FRANCE  
Tel.: +33 142 120 708 - Fax: +33 142 120 304  
E-Mail: [contact@rallystory.com](mailto:contact@rallystory.com)  
Website: [rallystory.com](http://rallystory.com)



## MODELLI AMMESSI IN CLASSE GT

Anni di costruzione da 1987 a 2017 (elenco non esaustivo) Le vetture "berline", di qualunque marca o modello, non sono ammesse. Per modelli diversi siete pregati di consultarci.

LOTUS : Elan, Elise, Exige, Esprit, Evora / MARCOS : tous modèles / MASERATI : tous modèles sauf berlines / MAZDA : RX7, RX8 / MC LAREN : tous modèles / MERCEDES : CLK GTR, SLR, SLS, modèles AMG sauf berlines / MG : F Trophy / MORGAN : tous modèles / NISSAN : Skyline, Fairlady Z, 350Z, 370Z, GT-R / NOBLE : M12, M15 / OPEL : Speedster, GT / PAGANI : Zonda, Huayra / PANAZ : tous modèles / PONTIAC : Firebird, GTO / PORSCHE : tous modèles sauf Macan, Cayenne et Panamera / RADICAL : tous modèles / RENAULT : Spider, Clio V6 / SALEEN : S7 / SHELBY : tous modèles / SPECTRE : tous modèles / SPYKER : tous modèles / SUBARU : BRZ / TESLA : Roadster / TOYOTA : GT86 / TVR : tous modèles / ULTIMA : tous modèles / VENTURI : tous modèles / WESTFIELD : tous modèles / WIESMANN : tous modèles / YES : Roadster...



## VEICOLI AMMESSI

I veicoli ammessi alla partenza devono essere veicoli di tipo Rally, Sport o Gran Turismo, del periodo dal dopoguerra ai giorni nostri.

Classe 1 : 1945 - 1958  
Classe 2 : 1959 - 1966  
Classe 3 : 1967 - 1972  
Classe 4 : 1973 - 1986  
Classe GT : Gran Turismo fino ad oggi  
\* Vedi lista dei modelli accettati.

Il comitato di selezione si riserva il diritto di rifiutare eventuali veicoli. I partecipanti devono accertarsi del buono stato generale della loro auto, in particolare dei pneumatici, dei fari, del fissaggio delle batterie e delle cinture di sicurezza (se richieste per legge). Si raccomanda inoltre di tenere a bordo un triangolo di sicurezza e un estintore. Non è consentito cambiare i veicoli partecipanti iscritti senza l'autorizzazione di RALLYSTORY.



## PROVA SU STRADA

Il programma prevede otto tappe, con 1 200 km di percorso di rally. I concorrenti dovranno rispettare l'itinerario del road-book, senza limiti di velocità né di media. Per fare ciò dovranno far vistare il foglio di punzonatura presso i vari Controlli di Passaggio (CP) la cui posizione è mantenuta segreta. Ricordiamo che la prova si svolgerà su strade aperte non neutralizzate, i partecipanti devono strettamente adattarsi al Codice della strada. Le informazioni sulle norme di sicurezza sono presentate nel road-book rilasciato ai partecipanti.



## CLASSIFICA

La classifica generale per categoria avviene in funzione delle penalizzazioni stradali (controlli di passaggio non vidimati).

**VELOCITÀ, MEDIA O TEMPI REGISTRATI IN STRADA SONO PARAMETRI NON VALIDI AI SENSI DELLA CLASSIFICA.**

Il TROPHEE EN CORSE si svolge all'insegna della convivialità e non ammette alcuna contestazione.



## ASSISTENZA MECCANICA

Squadre di meccanici professionisti e di veicoli scopa sono a disposizione dei partecipanti per assisterli lungo tutto l'itinerario e nelle tappe.



## OPERAZIONI DI RIMORCHIO

Per migliorare ulteriormente la qualità dei servizi da noi proposti, RALLYSTORY ha riorganizzato il sistema di assistenza sottoscrivendo, per ogni partecipante, un'assicurazione di rimorchio inclusa nelle tasse di iscrizione che, in caso di guasto meccanico irreparabile, consente al partecipante di non essere abbandonato ai bordi della strada ma recuperato dalle nostre squadre di meccanici. Questa è infatti da oltre 30 anni una delle nostre priorità. La nostra « assicurazione di assistenza » garantisce, in collaborazione con le nostre squadre, le seguenti prestazioni: Assistenza telefonica da parte di un operatore multilingue specifico RALLYSTORY, quindi messa a disposizione di una piattaforma adatta al veicolo per trasportarlo in un

# REGOLAMENTO | .IT

luogo, protetto e chiuso, indicato dal proprietario (garage, parcheggio di hotel ...), entro un raggio massimo di 200 km dal luogo dell'incidente. Infine, la nostra assicurazione di assistenza aiuterà il proprietario del veicolo in panne a rendere operative le prestazioni di assistenza supplementari offerte dal suo contratto e lo guiderà verso un'agenzia di locazione veicoli, un trasportatore di veicoli ...



## CAMION BAGAGLI

I partecipanti che lo desiderino potranno affidare i loro bagagli all'organizzazione che provvederà al trasporto durante le varie tappe.



## PARCHEGGI SORVEGLIATI

Tutte le notti i parchi saranno sorvegliati da squadra di sorveglianza professionali.



## ALLOGGIO

A bordo dei traghetti le cabine sono di categoria superiore, con toilette e sanitari e, nel limite della disponibilità, con oblò. Per ogni tappa, che sia in Elba per una notte o in Corsica per due notti consecutive, abbiamo selezionato i migliori hotel 4 stelle per ospitare nello stesso posto tutti i partecipanti. Camera singola disponibile mediante pagamento di un supplemento ed entro i limiti di disponibilità.



## TASSE D'ISCRIZIONE

I diritti d'iscrizione, invariati rispetto all'anno scorso, sono di 4 480 € (2 350 € d'acconto all'iscrizione e 2 500 € di saldo alla partenza) e comprendono, per un equipaggio di due persone e veicolo: inquadramento logistico, tutte le traversate in traghetto (continente > Elba > Corsica > continente) per il veicolo e 2 passeggeri, 5 pernottamenti in camera o cabina a 2 letti con prima colazione (salvo a bordo del traghetto), 9 pasti bevande incluse dalla cena del 10 ottobre alla cena del 14, assicurazioni, materiale per il rally (targhe alluminio, n° portiera, road-book...), sorveglianza parchi, trasporto bagagli, assistenza meccanica con pedana, gadget...

Tasse d'iscrizione per equipaggio:	4 850 €
Opzione camera vista mare per le due notti	190 €
Supplemento 2 camere singole:	950 €
Aggiunta di una persona:	2 750 €
Aggiunta di due persone nella stessa camera:	3 350 €

**L'ISCRIZIONE SARÀ CONFERMATO AL MOMENTO DEL VERSAMENTO DELL'ACCONTO.**

In caso di annullamento da parte del partecipante dopo il 10 settembre 2018, l'acconto sarà trattenuto e non rimborsato.



## OPZIONE TRASFERIMENTO DELLE AUTOMOBILI TRAMITE CAMION CHIUSO A TOULON E RITORNO DA BRUXELLES, PARIGI, LUXEMBOURGO O GINEVRA

### NOVITÀ

internazionale di veicoli di prestigio, proponiamo di utilizzare il servizio di autoarticolati chiusi per il trasporto della propria vettura per i viaggi di andata e ritorno. Le tariffe sono le seguenti:

PARIGI > TOLONE > PARIGI :	1700 €
BRUXELLES > TOLONE > BRUXELLES :	1850 €
GINEVRA > TOLONE > GINEVRA :	1900 €
LUSSEMBURGO > TOLONE > LUSSEMBURGO :	1900 €

In caso di più partecipanti interessati ad usufruire di un trasporto di gruppo da una città diversa, potremo valutare un luogo dal quale ritirare i veicoli. Per ulteriori informazioni non esitate a contattarci: [contact@rallystory.com](mailto:contact@rallystory.com).



## CHIUSURA DELLE ISCRIZIONI

Avverrà il 10 settembre 2018 e successivamente in base alla lista d'attesa entro i limiti consentiti dai posti disponibili.

### NUMERO DI POSTI LIMITATO.

Essendo le domande di partecipazione superiori al numero di posti disponibili, si prega di inviare in tempi brevi il documento di iscrizione completato in tutte le sue parti, poiché le iscrizioni saranno confermate in base all'ordine di arrivo dei bollettini.



## ASSICURAZIONE

Il TROPHEE EN CORSE è una manifestazione il cui scopo è riunire i proprietari di veicoli da collezione al di fuori di qualsiasi spirito di competizione. E' nell'interesse dei proprietari dei veicoli partecipanti stipulare un'assicurazione di responsabilità civile nei confronti di terzi. I veicoli circolanti dovranno essere muniti di carta grigia, di un certificato di collaudo tecnico in vigore e di un'attestazione di assicurazione. I partecipanti sollevano gli organizzatori da qualsiasi responsabilità derivante dall'utilizzo del loro veicolo per danni corporali o materiali causati a terzi o a se stessi in qualsiasi condizione.



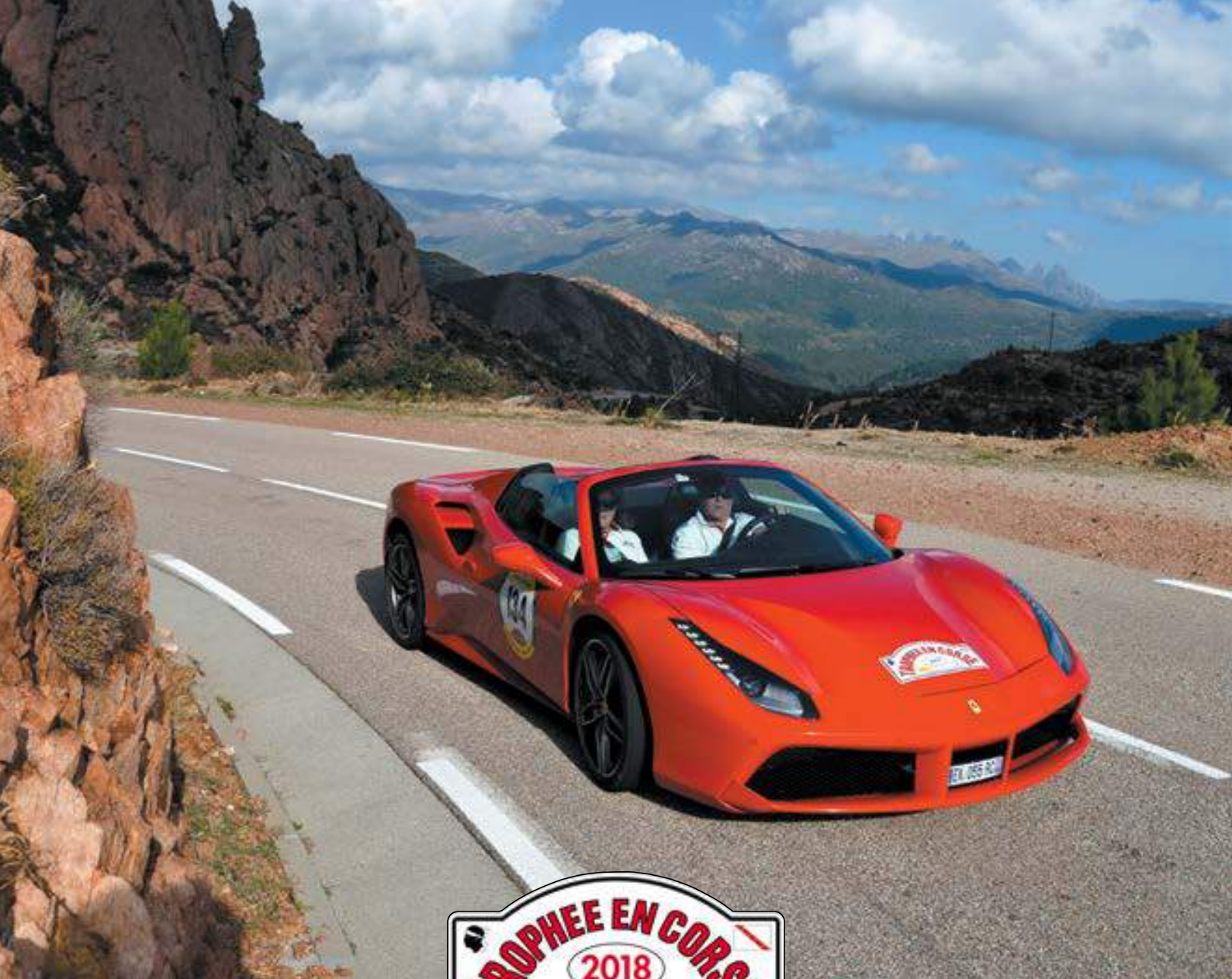
## INFORMAZIONI ED ISCRIZIONI

Per partecipare al TROPHEE EN CORSE non sono richieste licenze di pilota, omologazioni del veicolo né alcuna assicurazione specifica.

### PER ULTERIORI INFORMAZIONI NON ESITATE A CONTATTARCI.

RALLYSTORY  
214, rue de Courcelles  
75017 PARIS - FRANCIA  
Tel: +33 142 120 708 - Fax: +33 142 120 304  
e-mail: [contact@rallystory.com](mailto:contact@rallystory.com)  
Sito web: [rallystory.com](http://rallystory.com)





214, rue de Courcelles 75017 PARIS - France

Tél : +33 (0)1 42 12 07 08

e-mail : [contact@rallystory.com](mailto:contact@rallystory.com)

Site web : [rallystory.com](http://rallystory.com)

et aussi ...





# DE. | ANMELDEFORMULA



**EINFACHER  
SICHERER  
SCHNELLER**

Machen Sie Ihre Anmeldung Online und zahlen Sie per Banküberweisung  
Gehen Sie auf unsere Website:  
[rallystory.com](http://rallystory.com)

Wenn Sie sich bei **TROPHÉE EN CORSE 2018** anmelden möchten, dann schicken Sie einfach das ausgefüllte Formular an uns zurück, gleich jetzt, **doch spätestens bis 10. September 2018** :

- entweder per Postbrief an: **RALLYSTORY** 214, rue de Courcelles 75017 PARIS - FRANCE
- oder, sofern Sie Ihre Anzahlung per Bankkontoüberweisung oder mit Kreditkarte regeln, oder über Fax an: +33 142 120 304, oder per E-Mail an: [contact@rallystory.com](mailto:contact@rallystory.com).

ES WIRD KEINE ANMELDUNG OHNE ANZAHLUNG BESTÄTIGT.

Ein Foto des Fahrzeugs beilegen. Begrenzte Teilnehmerzahl - Bestätigung erfolgt in der Reihenfolge des Eingangs der Anmeldeformulare.

## SCHRITT 1 AUSKUNFT

PILOT		KOPILOT	FAHRZEUG	
NAME			MARKE	
VORNAME			MODELL	BAUJAHR
STAATSANGEH			KENNZEICHEN	
ADRESSE			CHASSINS NR.	
POSTLEITZAHL			VERICHERUNGS GESELLSCHAFT	
STADT			VERTRAG NR.	
LAND			HISTORIE	
MOBILE			RENNSTALL / CLUB*	
TELEFON				
E-MAIL				

\* Bitte angeben, ob Sie mit anderen Teilnehmern in demselben Hotel untergebracht werden möchten.

## SCHRITT 2 HOTELRESERVIERUNG



oder



1 Zimmer für 2 Personen  
mit Doppelbett (DOUBLE\*\*)

1 Zimmer für 2 personen  
mit 2 Betten (TWIN\*\*)

OPTION SEEBLICK

Option Zimmers mit Blick auf das  
(190 € - je nach Verfügbarkeit).

## SCHRITT 3 ANZAHLUNG ALS BESTÄTIGUNG DER ANMELDUNG UND VALIDIERUNG

Zur Bestätigung Ihrer Anmeldung bitten wir Sie, uns 2 350 € Anzahlung auf die 4 850 € Basisengagement-Gebühren beizufügen (für Tarifeinzelheiten siehe Rubrik ENGAGEMENTGEBÜHREN des REGLEMENTS der Broschüre). Im Falle einer Absage, die uns nach dem 10. September 2018 erreicht, wird keine Anzahlung erstattet/ Der Restbetrag ist vor dem Start zu zahlen.

Die Anzahlung von 2.350 € für die TROPHÉE EN CORSE 2018 leiste ich in folgender Form :

**BANKÜBERWEISUNG** mit folgenden Angaben:  
TRS18 gefolgt von Ihrem NAMEN - Banque CIC - Compte RALLYSTORY  
IBAN : FR76 3006 6100 0500 0107 0520 179 - SWIFT/BIC : CMCIFRPP

**KREDITKARTE** (VISA - EUROCARD - MASTERCARD)

Nr.

Gültig bis

Kryptogramm    (Die 3 letzten Ziffern im Unterschriftsfeld auf der Rückseite Ihrer Kreditkarte)

Ich erkläre, dass mein angemeldetes Fahrzeug die Vorschriften der französischen Straßenverkehrsordnung in jeder Hinsicht erfüllt. Ich erkläre, dass meine Kfz-Versicherung (grüne Karte), meine Bescheinigung der technischen Kontrolle (sofern erforderlich) und mein Führerschein so wie der meines Kopiloten (falls dieser auf dieser Veranstaltung fahren sollte) gültig sind. Ich erkläre hiermit, dass ich selbst und mein Mitfahrer, sofern er den Wagen steuert, von keiner medizinischen Konterindikation betroffen sind, die mit dem Fahren eines Kraftfahrzeugs auf der Straße. Ich verzichte auf die Haftung von RALLYSTORY unter welchem Berechtigungsgrund auch immer, außer im Fall eines schwerwiegenden Fehlers.

DATUM :

UNTERSCHRIFT :

WIR GARANTIEREN STRENGE VERTRAULICHKEIT DER IN DIESEM BULLETIN ANGEFÜHRTEN INFORMATIONEN.

## DIE OBERE LEISTE IST DER ORGANISATION VORBEHALTEN

Formular erhalten am:

Anzahlung geleistet:

Bestätigung abgeschickt am:

Warteliste abgeschickt am:

Ablehnung abgeschickt am:

Absage erhalten am:





# .UK | ENTRY FORM



+ SIMPLE  
+ QUICK  
+ SECURE

BOOK online and pay by bank transfer  
VISIT our website : rallystory.com

To sign up for the TROPHÉE EN CORSE 2018, you just need to send back the completed form **before September 10<sup>th</sup> 2018**

- by post to: RALLYSTORY 214, rue de Courcelles 75017 PARIS - FRANCE
- or, if you are paying by credit card or bank transfer, by fax to: +33 142 120 304 or e-mail: contact@rallystory.com.

**NO ENTRY WILL BE CONFIRMED WITHOUT THE DEPOSIT FEE.**

Please attach a photograph of your car. The number of entries is limited - They will be confirmed on a «first in-first served» basis.

## STEP 1 INFORMATION

DRIVER		CO-DRIVER	VEHICLE	
NAME			MAKE	
FIRST NAME			MODEL	YEAR
NATIONALITY			REGIST. NUMBER	
ADDRESS			CHASSIS NUMBER	
ZIP CODE			INSURANCE CIE	
CITY			INSURANCE NUMBER	
COUNTRY			HISTORY	
MOBILE PHONE			TEAM / CLUB*	
TELEPHONE				
E-MAIL				

\* If you want to be lodged in the same hotel with other participant, please specify it

## STEP 2 ACCOMMODATION BOOKING



1 room for 2 persons  
with 1 double bed (DOUBLE-)

or



1 room for 2 persons  
with 2 singles beds (TWIN\*\*)

OPTION SEA VIEW

Rooms with sea view (€190 –  
subject to availability)

## STEP 3 DEPOSIT TO CONFIRM THE ENTRY AND VALIDATION

Register, please send a deposit of 2 350 €, out of the basic 4 850 € entry fees (see under ENTRY FEES in the RULES leaflet for details of fees).  
Cancellations before September 10<sup>th</sup> 2018 will be fully refunded. Beyond that date, the deposit will be retained. The balance is payable the day of the start.

Enclose deposit of 2 350 € to the TROPHÉE EN CORSE 2018 by :

**BANK TRANSFER** please specify the following reference :  
TRS18 followed by your Name - Banque CIC - Compte RALLYSTORY  
IBAN : FR76 3006 6100 0500 0107 0520 179 - SWIFT/BIC : CMCIFRPP

**CREDIT CARD** (VISA - EUROCARD - MASTERCARD)

No

Validity

CVV\*    \*Card Verification Value number

*Last 3 digits of the validation number printed - In reverse italics for Visa and Mastercard - on the signature strip on the back of your bank card)*

I hereby certify that the vehicle I have registered fully complies with the French Highway Code, and that my insurance (green card), MOT certificate (if required) and my and my co-driver's driving licences (if the latter will be driving during the event), are valid. I declare that me and my co-pilot, if he drives, present no medical contraindication which would be incompatible with driving a vehicle on the road. I hereby undertake not to seek redress from RALLYSTORY on any grounds whatsoever, barring gross negligence.

DATE :

SIGNATURE :

INFORMATION ON THIS SHEET ARE CLASSIFIED

### FOR ORGANIZATION ONLY

Form received on:

Deposit payment:

Confirmation sent:

Waiting list on:

Refusal ent on:

Cancellation received on:

# SCHEDA D'ISCRIZIONE | .IT



+ SEMPLICE  
+ VELOCE  
+ SICURO

PRENOTA online e pagare  
con bonifico bancario  
VISITA il nostro sito:  
rallystory.com



Per iscriversi al **TROPHÉE EN CORSE 2018**, rispedire il modulo compilato entro e **non oltre il 10 settembre 2018**,

- per posta a: **RALLYSTORY** 214, rue de Courcelles 75017 PARIS - FRANCE.
- oppure, se si versa l'acconto tramite bonifico o carta di credito, per fax al numero: +33 142 120 304, oppure per e-mail a: [contact@rallystory.com](mailto:contact@rallystory.com).

**NON SARANNO CONFERMATE DOMADE PRIVE DI ACCONTO.**

Allagare foto del veicolo. Numero Limitato di posti - Conferma secondo l'ordine di arrivo delle schede.

## PASSO 1 INFORMAZIONI

PILOTA		SECUNDO-PILOTA	VEHICULO	
COGNOME			MARCA	
NOME			MODELLO	ANNO
NAZIONALITA			IMMATRICOLAZIONE	
INDIRIZZO			N° TELAIO	
CAP			COMP. ASSICURAZIONE	
CITTA			N° POLIZZA	
PAESE			STORICO	
MOBILE				
TELEFONO			SCUDERIA / Club*	
E-MAIL				

\* Da specificare anche se desiderate essere alloggiati nello stesso hotel degli altri partecipanti.

## PASSO 2 PRENOTAZIONE ALBERGHIERA



o



1 camera matrimoniale (DOUBLE\*\*)

1 camera a due letti (TWIN\*\*)

OPTION VISTA MARE

Opzione camere vista mare (190 € - fino ad esaurimento dei posti disponibili)

## PASSO 3 ACCONTO PER LA CONFERMA DI ISCRIZIONE E VALIDAZIONE

Per confermare l'iscrizione, preghiamo di allegare un acconto di 2 350 € sui 4 850 € dei diritti di impegno di base (per informazioni sulle tariffe, consultare l'opuscolo alla rubrica DIRITTI D'IMPEGNO del REGOLAMENTO). L'acconto non verrà rimborsato in caso di cancellazione da parte vostra dopo il 10 settembre 2018. Il saldo sarà pagato alla partenza.

Allegato pagamento di 2 350 € di acconto per TROPHÉE EN CORSE 2018 tramite:

**BONIFICIO** precisando la seguente causale:  
TRS18 seguito dal vostro COGNOME - Banque CIC - Compte RALLYSTORY  
IBAN : FR76 3006 6100 0500 0107 0520 179 - SWIFT/BIC : CMCIFRPP

**CARTA DI CREDITO** (VISA - EUROCARD - MASTERCARD)

N°

Validità   Codice di sicurezza\*

\* (le 3 ultime cifre indicate sul retro della carta, sopra la striscia firmata)

Dichiaro che il mio veicolo, iscritto alla gara, è conforme in tutto e per tutto al Codice della strada francese. Dichiaro che il mio certificato di assicurazione (carta verde), il mio certificato di revisione (se richiesto) e la mia patente di guida così come quella del mio copilota (se quest'ultimo è incaricato di guidare durante la manifestazione) sono validi. Dichiaro che io stesso e il mio copilota, se guida, non presentiamo alcuna controindicazione medica che sarebbe incompatibile con la guida di un veicolo su strada. Rinuncio ad imputare ogni responsabilità a RALLYSTORY, salvo in caso di colpa grave.

DATA :

FIRMA :

VI GARANTIAMO LA RISERVATEZZA DEI DATI CONTENUTI IN QUESTA SCHEDA.

## SPAZI RISERVATI ALL'ORGANIZZAZIONE

Scheda ricevuta il:

Regolamento acconto:

Conferma spedita il:

Lista d'attesa spedita il:

Rifiuto spedito il:

Cancellazione ricevuta il:

